

ABONNEMENT

Payable d'avance, par an... \$3.
do do quatre mois... 1.00
do do un mois... 0.25
Edt. Hebdomadaire, par an... 1.00

LE CANADA

JOURNAL QUOTIDIEN

ANNONCES

Première insertion, par ligne... \$0.10
Tous les jours... 0.05
Trois fois par semaine... 0.05
Une fois la semaine... 0.05
A long terme, conditions spéciales

LA SOCIÉTÉ DE PUBLICITÉ, Propriétaire

"RELIGION ET PATRIE"

F. MOFFET, Secrétaire de la rédaction et administrateur

LE CANADA

Ottawa et Hull, 2 Août 1884
QUESTIONS DU JOUR

EN GARDE

Nous mettons nos lecteurs en garde contre certaines pétitions que l'on fait circuler dans les départements publics en faveur de la division des quartiers de la ville.

UN MAL GRAVE

Il n'est plus possible de se cacher que notre société souffre d'un mal très grave: la licence des mœurs.

Il n'y a que quelques jours, à Hamilton, quatre malfaiteurs s'emparaient de force d'une jeune fille accompagnée d'un de ses parents.

Madame Tait s'est défendue avec toute l'énergie dont elle était capable. Irrité d'une résistance à la quelle il ne s'attendait pas, le malfaiteur a traîné dans la rue sa victime qui était en robe de nuit.

Presque tous les jours on nous rapporte des tentatives qui sans être aussi brutales que celles-là, démontrent que notre société est atteinte d'une corruption de mœurs qui inspire les craintes les plus sérieuses pour notre avenir comme peuple.

La cause de cette corruption réside évidemment, pour nous, dans les mauvaises lectures et les mauvais théâtres qui sont une école de démoralisation permanente pour la jeunesse.

Par nos lois le viol est puni de la peine de mort, mais comme ques-

tion de fait cette loi est lettre morte, car nous n'avons pas d'exemple qu'un de ces malfaiteurs ait été pendu. La sentence est généralement commuée en un emprisonnement à vie, ou quelquefois pour un terme plus court.

Quant aux cas où le malfaiteur n'a pas réussi à consommer son crime, comme dans la tentative d'avant hier, à Ottawa, la loi impose la peine du fouet.

Personne n'a donc raison de se plaindre des effets produits par la protection, pas plus les cultivateurs que les commerçants et les ouvriers puisque ces derniers ont aujourd'hui trois fois plus d'ouvrage et des gages plus élevés qu'en 1873.

N'est-ce pas là une preuve convaincante que la protection a donné à notre commerce tout l'essor que l'on en attendait.

Maintenant si l'on veut examiner la question au point de vue des prix réalisés par nos cultivateurs sur certains produits consultons le tableau suivant préparé pour trois années du règne libéral et trois années du règne conservateur.

Table with 3 columns: Product, 1875-8, 1880-3. Rows: Blé d'automne, Blé du printemps, Orge, Avoine, Seigle, Pois.

Personne n'a donc raison de se plaindre des effets produits par la protection, pas plus les cultivateurs que les commerçants et les ouvriers puisque ces derniers ont aujourd'hui trois fois plus d'ouvrage et des gages plus élevés qu'en 1873.

LA QUARANTAINE ET LE CHOLÉRA

Le Courrier du Canada publie un article très bien fait sur le choléra et les moyens à prendre pour s'en préserver.

Voici la conclusion de cet article qui contient une proposition que nous croyons très opportune:

"Puisque nous sommes sur ce sujet nous ferons aussi remarquer que la station de la Grosse-Île nous paraît bien trop près de Québec. Cela paraît faire il y a quelque trente ou quarante ans, où la population des environs de cette île était moins dense qu'aujourd'hui; mais il ne faut pas oublier qu'il y a des populations nombreuses sur la rive sud du fleuve à proximité de cette station.

En résumé, pas d'alarme inutile, pas de frayeur exagérée, mais prévoyez sur les lieux et ayant ordre d'arrêter tout steamer ou bâtiment voilier dont l'état sanitaire laisserait à désirer.

En résumé, pas d'alarme inutile, pas de frayeur exagérée, mais prévoyez partout, quarantaine et inspection vigoureuses, voilà notre manière de voir.

PETITES NOTES

L'élection d'un député pour remplacer M. Brecken dans l'île du Prince-Edouard aura lieu le 26 courant.

On fait signer actuellement à la haute-ville des pétitions demandant la subdivision des quartiers de la ville d'Ottawa.

Nous n'en finirions jamais s'il nous fallait relever toutes les erreurs que les dépêches télégraphiques renferment.

l'argent pour payer les frais des avocats dans la contestation de l'élection de Lévis.

Requiescat In Pace!

Un autre vétéran du bon Dieu qui est allé recevoir la palme due à ses 35 années de dévouement consacrées à l'extension du royaume de Dieu sur les rives de la Gattineau, de la Désert e. de la Baie d'Hudson.

Hier, à 1 heure de l'après-midi, le Rév. Père François Régis Déléage rendait le dernier soupir à l'hôpital de cette ville, où il était venu chercher des soins que ses lointaines missions ne pouvaient lui procurer.

Le Rév. Père Déléage était originaire de France. En 1848, n'étant encore que diacre, il passa au Canada en compagnie de quelques autres missionnaires.

Nyant acheté pour une valeur de \$13,000 de marchandises endommagées par le feu et l'eau dans le magasin de gros de MM.

UN SEUL PRIX
BRYSON, GRAHAM & Co.,
152 et 154, rue Sparks.

POMMES POMMES POMMES

Charles Donald & Co.,
73, RUE QUEEN, LONDRES, E. C.

CHAISES

Je suis en position d'offrir des chaises à

FONDS en JONG

—ET—
PERFORÉS

A des prix inconnus jusqu'ici

MAGASIN PALAIS DE MEUBLES,

33 RUE RIDEAU.

JACOB ERRATT.

N. B.—Voyez les échantillons et les prix dans la vitrine. Choix sur 4,000 chaises

AMERS CANADIENS

TRESOR DES DYSPEPTIQUES

Cette préparation guérit, outre la Dyspepsie des Tuberculeux ou protractés, les indigestions, les Névralgies, les Débilités générales, les maladies du Foie et des Reins, les hydroptisies et les Rhumatismes.

Préparé par le
Dr N. LACERTE,
Lévis, P. Q.

B. G.

FEU! FEU! FEU!
UN FEU DE \$13,000

SKELTON, FRÈRES & CIE.,
MONTREAL.

25 cts DANS LA PIASTRE

UN SEUL PRIX

BRYSON, GRAHAM & Co.,
152 et 154, rue Sparks.

PERDU

Depuis mardi soir, à partir du coin des rues St. André et King jusqu'au coin de la rue Dalhousie et York, un paquet contenant une montre en or, un médaillon et une bague.

PERDU

Lundi soir, le 28 juillet dernier, vers dix heures, un cheval à poil brun, ayant une marque sur la hanche gauche.

NOUVEAU MAGASIN

PEINTURE, TAPISSERIE, VITRES ET DE DECORATION

GEO. PHILBERT

208, RUE DALHOUSIE.

OTAWA PLATING WORKS

Toute espèce d'ornements d'église, tels que VASES,

CALICES, PATÈNES, CIBOIRES, CRUCIFIX, OSTENSIOIRS, BURETTES, ENCENSOIRS, CHANDELIERES,

et autres ornements d'autels.

J. F. GARROW,
170, RUE SPARKS

E. VEZINA

BIJOUTIER ET HORLOGER

No. 536, Rue Sussex,

CADEAUX DE NOËL ET DU JOUR DE L'AN

A MOITIÉ PRIX

No. 17, PLACE D'ARMES, MONTREAL.

On demande des sous-agents.

Vertical text on the far left edge, including 'Sacrifice', 'SSELLE', 'Cie.', 'JULIEN', 'Pompes Funébres', 'Ottawa', 'Pacifique', 'RE', 'KWATER, Secrétaire', 'pour Enfants', 'pour Oiseaux', 'VERDURE', 'Rue RIDEAU', 'T DE MALLE', 'P. P. FRENCH, Inspecteur des postes'.

UNE MORT ÉTRANGE

Une jeune fille de dix huit ans environ, du nom de Emilie Martel, et dont le père, M. Félix Martel, est charretier et demeure rue Richmond à Québec, est morte en revenant de travailler à la fabrique de chaussures Ritchie, située rue Ste Hélène, à St Roch.

Elle était allée dîner chez ses parents, le midi, puis elle était retournée à l'ouvrage et rien chez elle, en apparence du moins, ne fait supposer une fin si prochaine. On rapporte que dans l'après-midi elle envoya une fillette employée dans le même atelier, acheter dans une pharmacie de l'essence de cèdre et qu'elle en absorba une potion. Elle se plaignait d'étourdissements.

Vers cinq heures, elle s'achemina vers sa demeure, et après être retournée par la côte dite "La Nègresse," elle prit la rue Rich mond.

Étant arrivée en face de chez un nommé Wagner, elle s'affaissa sans connaissance sur le trottoir. On la transporta chez Wagner, et un prêtre et un médecin furent mandés en toute hâte.

Lorsque le prêtre arriva, la jeune fille vivait encore, mais elle expira avant l'arrivée du médecin. L'enquête a révélé que la mort de la jeune fille avait été causée par une dose trop forte d'huile de cèdre.

SIGNE DE TEMPS

On lit dans l'Abeille de Lowell :

Nous avons eu occasion de visiter, la semaine dernière, plusieurs villes de l'Etat du Massachusetts où nos compatriotes sont établis en bon nombre. D'après les informations que nous avons pu recueillir nos populations canadiennes décroissent rapidement. Le mauvais état de l'industrie manufacturière en serait la principale cause.

Le travail, lorsqu'il ne fait pas défaut, n'est plus assez rémunérateur, et les races émigrées sont les premières que ces circonstances obligent de se déplacer. Pour ne citer qu'un exemple, nous mentionnerons la ville de Lawrence, à quelques milles de Lowell. Son état financier offre tellement peu de sécurité à la classe ouvrière que les maisons d'affaires les mieux établies ne sauraient compter sur le lendemain.

La population canadienne de cette ville, ébranlée par les grèves et les chômages obligatoires, n'a fait que décroître et s'appauvrir, c'est au point qu'avec la meilleure réputation d'honnête homme on ne saurait trouver crédit auprès de son fournisseur. Le sort de la ville de Lawrence est aussi celui de plusieurs autres. On nous dit aussi, ce qui est consolant, que la grande partie de nos compatriotes qui repeuplent le Canada, parviennent à se faire une situation.

DÈCÈS ET MARIAGE

Un correspondant nous informe, dit le Monde d'hier, que dimanche dernier, à l'église Sainte-Brigide, un événement qui n'a pas de précédent, s'est produit.

Le curé desservant annonçait au prône que Madame J. M. B. était morte du jour précédent et la recommandait aux prières.

Les paroissiens ne furent pas peu surpris d'entendre le dimanche suivant, au prône de la même église, la publication du premier ban du mariage de M. S. M. B. Épouse de la dame en question. Sa défunte femme avait été inhumée le mardi précédent.

C'est aller un peu vite en besogne. La vente des bancs à l'église Ste-Anne d'Ottawa, aura lieu dimanche prochain après la messe de 10 hrs.

L'établissement de Tailleur Broadway, 133 rue Sparks.

M. P. C. Auclair pour répondre à ses nombreuses pratiques, a fait importer directement de France, d'Angleterre, d'Écosse et des États-Unis, un choix de draps, tweeds, serges d'un genre tout nouveau et des mieux choisis.

Constamment en main un assortiment complet de tweeds canadiens. Les meilleurs tailleurs du Canada et des États-Unis sont attachés à ce grand établissement.

Toute commande garantie. Prix modérés. P. C. AUCLAIR, propriétaire. 133 rue Sparks, Ottawa.

DIAMOND DYES

Ces teintures merveilleuses ont presque entièrement supplanté, pour l'usage des familles, toutes autres teintures, étrangères ou domestiques.

Les jours de la cuve à l'Indigo, à la cochenille, à la garance, au bois de campêche, sont aujourd'hui du domaine du passé.

Nous garantissons que ces teintures teindront plus d'étoffe, paquet pour paquet, que toute autre teinture qui ait jamais été fabriquée, et donnera des couleurs plus brillantes et plus durables. Les teintures à l'ancienne façon ne peuvent pas être comparées à celles-ci sur le rapport de la qualité et du bon marché.

EST-CE BIEN LE CAS ?

Tous les marchands de la campagne et de la ville, mais surtout la classe ouvrière, se disent qu'il faut aller chez J. B. C. Dunn, coin des rues Dalhousie et St André, pour acheter les épicerie, vins et liqueurs de premier choix, à des prix qui défont toute compétition. Il n'a pas d'égal pour son bon marché.

PETITE GAZETTE

Aucune préparation n'égale les Amers Canadiens du Dr N. Lacerte, pour guérir la dyspepsie des tuberculeux et l'hydropisie.

Cher Monsieur, - J'ai beaucoup de plaisir à recommander l'Élixir de Down, pour les rhumes, la toux, et toutes les affections des poumons, soit pour les enfants ou les adultes, car j'en ai fait usage pendant dix ans dans ma famille, et avec le plus grand succès. Nous en avons toujours à la maison, et nous croyons que chaque famille devrait en faire usage en suivant bien les directions ; un grand bien résultera de son usage. Tout à vous, JOHN HILL.

Si vous souffrez des affections bilieuses, maux de tête ou indigestion, employez les Pilules de Noix Longues de McGALE. Prix 25c. la boîte. En vente chez C. O. Dacier et H. F. MacCarty, Ottawa.

Sirop des Enfants du Dr Goderre - Le seul sirop calmant reconnu par une profession médicale. Prix 25c. la bouteille. En vente chez C. O. Dacier et H. F. MacCarty, Ottawa.

IMPORTATIONS - Un assortiment complet de souvenirs de Première communion, de livres, d'images, de chapelets, de médailles, de crucifix, de bénitiers, ainsi qu'une grande variété d'autres objets nouveaux, viennent d'être reçus chez P. C. Guillaume, 455 rue Sussex.

Chez M. Laurent Duhamel vous trouverez un assortiment de viandes fraîches de toutes sortes au quartier et à la livre, livrées à domicile, M. Duhamel remercie ses nombreuses pratiques et le public en général de l'encouragement qu'on lui a accordé jusqu'à ce jour. Une visite est respectueusement sollicitée.

L. A. Olivier AVOCAT. Bureau - Encoignure des rues Rideau et Sussex, Block d'Eggleston, Ottawa, Ont.

ARGENT A PRETER Ottawa, 3 janvier 1883.

A. X. Talbot, AVOCAT. Suit les cours du district d'Ottawa. Bureaux : Ottawa, 115 rue Nicholas ; Hull, 52 rue Albert. 10 mars 3 m.

ASSOCIATION MUTUELLE DE PREVOYANCE DU CANADA. Incorporée d'après les Statuts Consolidés du Canada, chap. 71 et ses amendements, et soumise chaque année à l'Inspection du Gouvernement Provincial.

BUREAU PRINCIPAL : 162 RUE ST. JACQUES, MONTREAL. DIRECTEURS : A. L. de Martigny, Ecr., Caissier de Banque Jacques Cartier - "Président". Hon. W. W. Lynch, M. P. P., Vice le Comrore Québec, P. Q. "Présidents". Ben. Globensky, Ecr., C. R. L. H. Masque, M. P., Président du bureau d'Agriculture de la province de Québec. John L. Cassidy, Ecr., Négociant. J. McEntyre, Ecr., Marchand. M. Babcock, Ecr., Manufacturier. John L. Harris, Ecr., Moncton, N. B. Arthur Gagnon, Ecr. John Hopper, Ecr. J. J. Guérin, Ecr., M. D.

Hon. Alex Lacoste, C. R., M. C. R., et T. J. Bisailon, B. C. L. - Avocats Légaux. Arthur Gagnon - Secrétaire et Trésorier. John Hopper - Agent Général. Dr. J. J. Guérin - Directeur Médical.

Les surplus sont déposés dans le trésor provincial. Pour informations s'adresser à M. CHARLES PUNCHARD No. 76, RUE SPARKS, OTTAWA. 9 Mai 1 an.

TEMOIGNAGE CONVAINCANT

Je me suis démis l'épaule à la suite d'une chute, le 5 octobre 1881. Les docteurs furent appelés, mais ne purent remettre mon bras à son état naturel. Après 121 jours de souffrances atroces, j'allai à Boston, et à l'hôpital où je me rendis, le médecin réussit à me remettre le bras et à l'aligner d'habitude. C'est le remède que j'ai employé, et qui m'a permis de me remettre mon bras à son état naturel. Les nerfs se ressaisirent et le bras se redressa. Les remèdes ordinaires, de l'alcool de vinaigre, du Brandy et le l'arnica, mais sans aucun effet marqué. Ne voyant aucune petite quantité de votre remède, je m'adressai à votre pharmacie, et donnai les meilleurs résultats. Je me suis trouvé que dans une pharmacie et en petite quantité, et ayant demeuré aux pharmacies pourvu qu'ils ne fussent pas en vente. " Eh bien, me répondit-on, nous ne savons pas que ce remède avait tant de valeur. " Is ont été tellement satisfaits de mon témoignage que j'en ai acheté et en ont vendu des quantités. Mais comme je ne pouvais aller de vue que l'on parait de ce remède, j'ai écrit à votre pharmacie pour vous en commander de renvoyer six bouteilles, sans attendre que la seconde fut épuisée, les nerfs étaient détendus et je pouvais me servir de mon bras avec facilité et sans douleur. Permettez moi de vous dire que nous nous servons habituellement de votre arnica et liniment d'huile comme remède pour les brûlures, écorchures, entorses, maux de reins et en général pour toutes les maladies extérieures et cela avec les meilleurs résultats qu'aucun remède peut donner. Mon médecin de ma suite a été approbation à ce remède.

EST-CE BIEN LE CAS ?

Cher Monsieur, - J'ai beaucoup de plaisir à recommander l'Élixir de Down, pour les rhumes, la toux, et toutes les affections des poumons, soit pour les enfants ou les adultes, car j'en ai fait usage pendant dix ans dans ma famille, et avec le plus grand succès. Nous en avons toujours à la maison, et nous croyons que chaque famille devrait en faire usage en suivant bien les directions ; un grand bien résultera de son usage. Tout à vous, JOHN HILL.

PETITE GAZETTE

Aucune préparation n'égale les Amers Canadiens du Dr N. Lacerte, pour guérir la dyspepsie des tuberculeux et l'hydropisie.

Cher Monsieur, - J'ai beaucoup de plaisir à recommander l'Élixir de Down, pour les rhumes, la toux, et toutes les affections des poumons, soit pour les enfants ou les adultes, car j'en ai fait usage pendant dix ans dans ma famille, et avec le plus grand succès. Nous en avons toujours à la maison, et nous croyons que chaque famille devrait en faire usage en suivant bien les directions ; un grand bien résultera de son usage. Tout à vous, JOHN HILL.

Si vous souffrez des affections bilieuses, maux de tête ou indigestion, employez les Pilules de Noix Longues de McGALE. Prix 25c. la boîte. En vente chez C. O. Dacier et H. F. MacCarty, Ottawa.

Sirop des Enfants du Dr Goderre - Le seul sirop calmant reconnu par une profession médicale. Prix 25c. la bouteille. En vente chez C. O. Dacier et H. F. MacCarty, Ottawa.

IMPORTATIONS - Un assortiment complet de souvenirs de Première communion, de livres, d'images, de chapelets, de médailles, de crucifix, de bénitiers, ainsi qu'une grande variété d'autres objets nouveaux, viennent d'être reçus chez P. C. Guillaume, 455 rue Sussex.

Chez M. Laurent Duhamel vous trouverez un assortiment de viandes fraîches de toutes sortes au quartier et à la livre, livrées à domicile, M. Duhamel remercie ses nombreuses pratiques et le public en général de l'encouragement qu'on lui a accordé jusqu'à ce jour. Une visite est respectueusement sollicitée.

L. A. Olivier AVOCAT. Bureau - Encoignure des rues Rideau et Sussex, Block d'Eggleston, Ottawa, Ont.

ARGENT A PRETER Ottawa, 3 janvier 1883.

A. X. Talbot, AVOCAT. Suit les cours du district d'Ottawa. Bureaux : Ottawa, 115 rue Nicholas ; Hull, 52 rue Albert. 10 mars 3 m.

ASSOCIATION MUTUELLE DE PREVOYANCE DU CANADA. Incorporée d'après les Statuts Consolidés du Canada, chap. 71 et ses amendements, et soumise chaque année à l'Inspection du Gouvernement Provincial.

BUREAU PRINCIPAL : 162 RUE ST. JACQUES, MONTREAL. DIRECTEURS : A. L. de Martigny, Ecr., Caissier de Banque Jacques Cartier - "Président". Hon. W. W. Lynch, M. P. P., Vice le Comrore Québec, P. Q. "Présidents". Ben. Globensky, Ecr., C. R. L. H. Masque, M. P., Président du bureau d'Agriculture de la province de Québec. John L. Cassidy, Ecr., Négociant. J. McEntyre, Ecr., Marchand. M. Babcock, Ecr., Manufacturier. John L. Harris, Ecr., Moncton, N. B. Arthur Gagnon, Ecr. John Hopper, Ecr. J. J. Guérin, Ecr., M. D.

Hon. Alex Lacoste, C. R., M. C. R., et T. J. Bisailon, B. C. L. - Avocats Légaux. Arthur Gagnon - Secrétaire et Trésorier. John Hopper - Agent Général. Dr. J. J. Guérin - Directeur Médical.

Les surplus sont déposés dans le trésor provincial. Pour informations s'adresser à M. CHARLES PUNCHARD No. 76, RUE SPARKS, OTTAWA. 9 Mai 1 an.

FERRONNERIES

Pour les meilleures ferronneries à bon marché, allez chez McDougall & Cuzner.

Le plus ancien magasin de ce genre à Ottawa, établi en 1850, à l'enseigne de la GROSSE TARRIERE, Rue Sussex, et coin de la rue Duke, CHAUDIERES, OTTAWA. Et à MATTAWA, P. Q. MCDUGALL & CUZNER 31 Octobre 1883.

Le Restaurant "Queen"

Numeros 13 & 14, Rue ELGIN Ce restaurant de première classe n'est qu'à quelques minutes de marche de tous les principaux hôtels. Toujours à point, huîtres, et premiers de la saison. Repas à toute heure. La salle à manger des dames est au premier étage. On fait une spécialité de soupes aux huîtres et des diners privés. P. S. - Les prix ne sont pas surchargés. J. H. SPENCER, Propriétaire, 20 mars 1884.

FUMEZ LES CIGARES CABLE

ET EL PADRE MANUFACTURÉS PAR S. DAVIS & FILS MONTREAL.

3 déc. 1 an.

Chemin de Fer Canadien du Pacifique

DIVISION DE L'EST. L'ANCIENNE LIGNE TOUJOURS EN AVANT. Ligne Courte OTTAWA ET MONTREAL.

Arrangements de printemps, commençant Mercredi, 23 Avril, 1884.

Tableau des heures de départ et d'arrivée pour la ligne courte Ottawa et Montréal.

LES CELEBRES CHARS PALAIS CALUMET, LACHINE ET CARILLON. Trois des plus riches chars en Amérique, sont attachés aux trains de vitesse entre Ottawa et Montréal.

En connection à Montréal avec les trains de chemins de fer pour Québec, Halifax, Saint-Joe, Boston, et tous les points dans la Nouvelle-Angleterre.

Les trains pour l'OUEST quitteront Ottawa. 10.45 a.m. - Train express direct pour Perth, Brockville, Toronto, Detroit, Chicago et tous les points à l'ouest via chemin du Grand Tronc. Aussi pour Utica, Albany, New-York, Buffalo et tous les points à l'ouest via U & B. R.

12.25 p.m. - Express du jour pour Pembroke, Chalk River et tous les points du haut Ottawa, se reliant à Chalk Bay avec le train mixte de Sudbury et de toutes les stations intermédiaires.

3.45 p.m. - Trains mixte de l'après-midi, pour Almonte, Renfrew, Pembroke, Chalk River et toutes les stations intermédiaires, faisant connection à la jonction de Carleton avec les trains mixte pour Brockville et les stations intermédiaires.

10.10 p.m. - Train express du soir, tous les jours, y compris le dimanche avec char d'ortoir, pour Perth, Brockville, Toronto, Detroit, Chicago et tous les points de l'ouest via G. T. R.

Pour les billets, le prix du passage, les sièges dans le char-salon, la table des heures et autres informations concernant les passagers, s'adresser au bureau des billets.

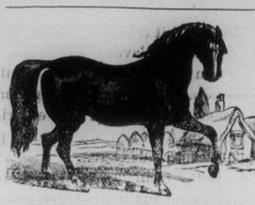
36 RUE ELGIN. GEO. W. HIBBARD, Assistant-Agent-Général des Passagers. ARCHER BAKER, Surintendant-général.

W. C. VANHORNE, Administrateur-général.

NOUVELLE MANUFACTURE BIJOUTERIES

Bloc de l'Hotel Russell, rue Sparks, Ottawa.

M. C. H. DOUCET a transporté son atelier d'orfèvrerie du magasin de bijouterie de M. Laporte au bloc Russell, rue Sparks, et il exécutera sous le plus court délai tout ce qu'on lui demandera, bagues, Boucles d'oreilles, Anneaux, Épingles, Chaines, Croix en or et en argent. Tourt ouvrages garantis et à très bas prix. Une visite est sollicitée. C. H. DOUCET, Propriétaire 2 fév 81.



Poudres de Condition d'Alexander BOULES POUR les ROGNONS ET AUTRES MEDICINES CELEBRES POUR LES

Chevaux AGENT A OTTAWA - C. STRATTON. Coin des rues Dalhousie et Saint-Patrick

AVIS - Les médecines ci-dessus, obtenues dans tout le Canada pour leur efficacité, ne se trouvent que chez M. C. STRATTON. Je mets donc le public en garde contre les contrefaçons.

T. ALEXANDER N. B. - On peut aussi obtenir l'article véritable chez V. LAPORTE, rue Rideau ; PLUNKETT & FRERE, rue Wellington ; et DAGLISH & FRERE, rue Queen, ouest.

Sirop des Enfants du Dr Goderre



Ce sirop est préparé avec l'approbation de tous les professeurs de l'École de Médecine de l'Université de Montréal et de l'Université de la Colombie Britannique.

Le sirop des enfants est supérieur à toutes les préparations calmantes, offertes aux mères de famille pour conserver la santé de leurs enfants ; il peut être donné avec la plus grande confiance aux enfants dans les cas suivants : Colique, Diarrhée, Dysentérie, Dentition douloureuse, insomnie, Toux, Rhume, Coqueluche, etc.

Demandez le Sirop du Dr Goderre et n'en achetez point d'autre. En vente par tout le Canada et les États Unis. PRIX, 25 Cts. LA BOUTEILLE. Seul propriétaire, B. E. McGALE, Chimiste. 101 rue St. Jacques, Montréal.

SPRUCINE Une des meilleures préparations offertes jusqu'au public, pour le soulagement immédiat et la guérison de la Toux, du Rhume, de la Bronchite, de l'Étourdissement, de toutes les maladies de Gorge et des Poux. A vendre partout à 25 c. la bouteille.

B. F. McGALE, Chimiste. 101 rue St. Jacques, Montréal.



CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL

Route directe entre l'Ouest et tous les points du Nouveau-Brunswick, Nouvelle-Écosse, Cap Breton et Terre-Neuve.

Toutes les places populaires de bain, de pêche et de plaisir du Canada, sont situées le long de cette ligne.

Les chars Pullman qui quittent Montréal les lundi, mercredi et vendredi se rendent directement à Halifax, et ceux qui quittent le mardi, le jeudi et le samedi se rendent à Saint-Jean directement.

De prompts rapporchements sont faits à Lévis ou à la Station des Chaudières avec le chemin de fer du Grand Tronc, et à L'Évis avec les bateaux de la compagnie de navigation Richelieu et Ontario, venant de Montréal.

Dus chars de première classe élégants, des chars Pullman et des chars fumoirs sont attachés à tous les trains directs.

Des restaurants de première classe sont dissimulés sur la route, à des distances convenables.

Importateurs et Exportateurs Trouveront avantageux de se servir de cette route, vu qu'elle est la plus rapide et que ses taux de transport sont aussi bas que ceux de toute autre ligne.

Le trafic direct est expédié par des convois rapides spéciaux, et l'expérience a prouvé que la route de l'Intercolonial est la plus rapide pour le fret d'Europe, venant ou se destination des divers points du Canada et des États de l'Ouest.

On peut obtenir des billets et aussi tous les renseignements désirables sur la route, les taux de passager ou de fret en s'adressant à E. KING, Agent de billets, No. 15, rue Elgin, Ottawa.

ROBERT B. MOODIE, Agent pour les passagers et le fret de l'Ouest, 93 bloc Rossin, rue York, Toronto. D. POTTINGER, Surintendant-général Bureau du chemin de fer. Moncton, N. B., 28 mai 1884.

CHAS DESJARDINS

No. 7 RUE ELGIN, OTTAWA. AGENT D'ASSURANCE sur la VIE et contre le Feu, Cité et District d'Ottawa.

COMPAGNIES REPRÉSENTÉES : La Citizens, DE MONTREAL, La Northern, Co. ANGLAISE, La Caledonian, do La Phoenix, do

Capital et Actif Réunis au delà de \$40,000,000

ASSURANCES SOLICITEES. AGENT FINANCIER de PLACEMENTS et COURTIER.

ACTIONS de Banques et de Compagnies incorporées, achetées et vendues pour argent et sur marge.

EMPRUNTS négociés pour particuliers, Corporations Municipales et Scolaires, Fabriques et Églises à des conditions très avantageuses. Taux d'intérêt réduits :

ARGENT placé sur garanties de première classe. LES capitalistes trouveront leur avantage à correspondre avec M. Chas Desjardins, Block de l'Hotel Russell, rue Sparks, Ottawa.

Marques de Commerce et Droits d'Auteur enregistrés. AGENT FINANCIER de l'Ét. 1 an

LA PROTECTION SANS EGALE

ISAIE DAZE Manufacturier

MARCHAND de CHAUSURES EN GROS ET EN DÉTAIL COIN DES RUES

Dalhousie et de l'Eglise OTTAWA.

M. I. Dazé désire attirer l'attention du public sur ce qui suit : Le personnel de l'établissement est sans contredit le plus complet de ce genre à Ottawa et est composé d'ouvriers de première classe.

TOUTE COMMANDE! Qui lui sera confiée sera exécutée et expédiée avec soin sous le plus court délai.

Une SPECIALITE dans les Commandes Les meilleurs matériaux sont employés, satisfaction garantie. Prix très modérés, UNE VISITE EST SOLICITEE

Les marchands de la campagne feraient bien d'aller visiter cette MANUFACTURE avant d'acheter ailleurs.

IZAIE DAZE, Propriétaire. 16 mai 84

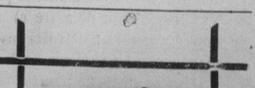
TAPIS, TAPIS etc. MAISON DE TAPIS

D'OTTAWA. Avec les plus grands assortiments, les meilleurs prix, et le plus bas prix en fait de

Prelarts, Rideaux, Corniches, Pôles, Garnitures et Meubles de toute sorte.

à la MAISON DE TAPIS D'OTTAWA, 148 Rue SPARKS.

SHOOLBRED et Cie. Ottawa, 17 Déc. 1883.



JOS. SENECAI, ENTREPRENEUR DE POMPES FUNEBRES

COIN DES RUES York et Dalhousie, OTTAWA.

CERCUEIL GLACIERE Pour conserver les corps en été, fourni gratis.

Un quart de trouvais sur je m'arrêtais respirer et mes paysans travaillaient dans les champs. Je bois, mais sergent de m'élever plus vite, je ment à travers rées. Bientôt entre deux h

DESJARDINS
RUE ELGIN,
OTTAWA.

T D'ASSURANCE
IE et contre le FEU,
Distric: d'Ottawa.

AGENTS REPRÉSENTÉS:
Sociétés de MONTRÉAL,
Société Co. ANGLAISE,
Société do
Société do
Société do

et Actif Réunis
au delà de
10,000,000

ES SOLICITEES.
AGENT FINANCIER de
MENTS et COURTIER.

des Banques et de Compagnies
achetées et vendues pour ar-
rage.

S négociés pour particuliers,
Municipales et Scolaires, Fa-
gilles à des conditions très
Taux d'intérêt réduits:

placé sur garanties le première
alistes trouveront leur avan-
ndre av-c

as Desjardins.
Hôtel Russell, rue
arks, Ottawa.

Commerce et Droits d'Auteur
lan

SECTION SAUS EGALE

E DAZE
Manufacturier
(ET)
DES DE CHAUSURES
ND EN DÉTAIL
COIN DES RUES
ie et de l'Eglise
OTTAWA.

es-voir à ses nombreuses pra-
d'Ottawa et de ses en-
néra qu'il a acheté et mis
outes les machines du vaste
autres fois en opération sur la
M. Selby Lee pour la

N DES CHAUSURES
N désire attirer l'attention du
ui suit:
de l'établissement est sans
ne simple de ce genre à
composé d'ouvriers de pre-

COMMANDE!
nifiée sera exécutée et expé-
ous le plus court délai.

ITE dans les Commandes
matériaux sont employés.
antité. Prix très modérés,
EST SOLICITEE
chands de la campagne fe-
visiter cette MANUFAC-
cheter ailleurs.

DAZE,
Propriétaire.
1 an.

TAPIS etc.
N DE TAPIS
OTTAWA.
rand assortiment, les meil-
et les plus bas prix on
fait de

relaxts, Rideaux,
Pôles, Garnitures
de toute sorte,
à la
TAPIS D'OTTAWA,
ue SPARKS.
BRED et Cie.
1883. 1a

SENECAL,
REPRENEUR
PES FUNEBRES
EN DES RUES
t Dalhousie,
TAWA.
BIL GLACIERE
erver les corps en
gratis.

FEUILLETON

LE FILS

PREMIERE PARTIE

LES TROIS

(Suite)

—Ah ça! est-ce que l'ami Des Grolles veut se griser? fit José.

—Pourquoi? Oui, je veux boire, je veux boire, répondit Des Grolles, en proumeant autour de lui son regard plein de lueurs sombres.

Sosthène s'était empressé de mettre sur la table une bouteille et un verre. Des Grolles vida trois fois de suite son verre rempli jusqu'au bord. Cela fait, il respira bruyamment et se laissa tomber lourdement sur un siège.

—Je crois vraiment qu'il est déjà ivre! dit José.

—Ivre, moi! répliqua Des Grolles. Il me faudrait pour cela boire un tonneau.

—Si tu as encore soif, bois, et dis nous ce que tu as fait; nous avons hâte de le savoir.

—Eh bien, j'ai fait ce qu'il fallait faire, répondit Des Grolles.

—Ainsi, vous avez réussi, demanda José avec anxiété.

—Oui.

—Et vous voilà, bravo... Tout marche à souhait; la partie est à moitié gagnée! Voyons, ami Des Grolles, racontez-nous ce qui s'est passé; vous devez comprendre que cela nous intéresse.

—Les renseignements que vous m'avez donnés, José, étaient parfaitement exacts. Comment diable avez-vous pu être si bien instruit?

—Qu'importe.

—C'est à croire que vous êtes allé vous renseigner dans le pays.

—Peut-être.

—Sans cela vous n'auriez pu savoir que le marquis ne passait jamais près de la maison du garde sans s'y arrêter. Eh bien, la chose s'est faite comme vous l'avez prévu.

—Hier, aujourd'hui?

—Ce matin. Hier et avant-hier, pas possible. Je n'étais pas à plus de vingt-cinq à trente pas de lui, je l'ai mis en joue, j'ai pressé la détente, le coup est parti et il est tombé.

—Mort sur le coup?

—Parbleu, sa tête était au bout de mon fusil.

—On a dû entendre la détonation?

—Je ne sais pas. Les autres étaient loin de là, et les chiens, dans le bois, faisaient un vacarme d'enfer.

—Du reste, vous pensez bien que je ne me suis pas amusé à attendre ce qui allait arriver. J'ai filé à travers le taillis.

—Vous n'avez pas été poursuivi?

—Je ne le crois pas.

—Alors, personne ne vous a vu?

—J'en suis persuadé. Naturellement, je ne suis pas allé me jeter bêtement dans la gueule du loup. Sachant par les aboiements des chiens de quel côté se dirigeait la chasse, je m'éloignai dans la direction opposée. J'eus la chance de ne rencontrer personne. Le hasard me fit passer près d'une mare, un abreuvoir pour les cerfs et les chevreuils; mon fusil ne m'étant plus utile, et pouvait être au contraire, un objet compromettant, je le jetai dans la mare; j'en fis autant de ma blouse, après l'avoir enroulée autour d'une lourde pierre.

Un quart d'heure après, je me trouvais sur la lisière de la forêt; je m'arrêtai un instant pour respirer et me reposer. Quelques paysans travaillaient dans les champs. J'hésitais à sortir de bois, mais sentant qu'il était urgent de m'éloigner du pays au plus vite, je m'élançai bravement à travers les terres labourées. Bientôt, je me trouvai entre deux haies, sur un chemin

rural; le soleil, que j'interrogeai, m'indiqua la direction que je devais prendre et je me remis en route, marchant très-vite. Bref, j'arrivai à temps à la gare de Nantouil pour pouvoir prendre le train de midi.

—J'étais assez tranquille, mais non complètement rassuré. Si un train marche rapidement, le télégraphe est plus rapide encore. Mais je ne vous dirai pas pas quelles étaient mes frayeurs chaque fois que j'apercevais, devant une gare, le feutre d'un gendarme.

Comme il ne faut jamais négliger aucune mesure de prudence, j'avais pris mon billet pour Bondy. Je descendis à cette gare, sans être inquiété, et continuai ma route à pied. Mais je m'arrêtai à Pantin. J'avais si mal vécu pendant ces trois jours que je sentais le besoin de me reconforter. J'entrai chez un traiteur où je me fis servir un diner non pas succulent, mais copieux. Et voilà toute l'histoire.

—Allons, toi, va bien, dit José. De nos jours on ne fait plus de pacte avec le diable; mais il y a sûrement un démon qui nous protège.

—Maintenant, Sosthène, reprit Des Grolles, versez-moi de l'absinthe. Voyez-vous, continua-t-il en reprenant son air farouche, je viens de faire une besogne terrible, j'ai besoin de m'étonner.

—Veux-tu encore du vin?

—Non, non, plus de vin; c'est rouge, cela ressemble à du sang. Sosthène, je t'ai dit de l'absinthe, entends-tu?

—Eh bien, c'est de l'absinthe que je viens de verser dans ton verre.

—Ça de l'absinthe?

—Tu le vois bien.

Des Grolles passa à plusieurs reprises ses mains sur ses yeux. Soudain, il bondit sur ses jambes et regarda autour de lui avec une sorte d'épouvante.

—Mais qu'ais-je donc dans les yeux! s'écria-t-il; tout ce que je vois est rouge!

Le Portugais haussa les épaules.

—Quand vous toucherez votre part des millions du marquis, dit-il, les objets changeront de couleur; alors, vous verrez jaune.

IX
DEUX JEUNES FILLES

Laissons les trois misérables et revenons à Coulange.

La chasse était ouverte depuis quinze jours. Les réceptions et les fêtes se succédaient au château où il y avait une réputation nombreuse.

Les chasseurs faisaient merveille. On parlait beaucoup de leurs brillants exploits. C'était une effroyable tuerie de bêtes à poils et à plumes. Le jeune comte de Coulange se faisait distinguer parmi les plus intrépides et les plus adroits.

Chaque jour on expédiait à Paris, aux amis, aux parents des chasseurs, des paniers remplis de gibier.

Le comte de Sisternie avait annoncé sa prochaine arrivée, et Gabrielle se séparant avec regret de la famille de Coulange, était partie pour le château de Chesnel.

Or, le matin de ce jour où nous avons vu Des Grolles revenir à Paris après avoir fait, selon son expression, une besogne terrible, Maximilienne de Coulange, Emeline de Valcourt se promenaient dans une des allées nombreuses du parc.

Le marquis, son fils et leurs amis s'étaient levés avant l'aube. Il y avait ce jour-là grande chasse dans la forêt.

Les deux jeunes filles marchaient lentement sur le sable fin. Maximilienne donnait le bras à Emeline. Celle-ci était un peu rétive; elle écoutait distraitement son amie, qui cherchait à l'égayer par son charmant babillage.

(A suivre.)

La vente des bancs à l'église Ste-Anne d'Ottawa, aura lieu dimanche prochain après la messe de 10 hrs.

Préparez-vous à Recevoir l'Ennemi

LE CHOLERA S'EN VIENT

Dans les pays où le Choléra prévaut comme dans l'Inde la Chine et l'Afrique, le Pain-Killer est considéré comme le plus efficace et le plus sûr de tous les remèdes connus, et les habitants de ces pays y ont la plus grande confiance.

Lisez l'extrait suivant de la lettre d'un missionnaire de la Chine:

Messieurs, J'aurais dû depuis longtemps avoir accusé réception de la caisse de Pain-Killer que vous avez été assez bons de m'envoyer l'année dernière; elle est arrivée comme une Providence. Je crois que des centaines de vies ont été sauvées par Dieu d'abord, puis par ce remède ensuite. Le Choléra fit son apparition ici peu de temps après que nous l'eûmes reçu. Nous eûmes de suite recours au PAIN-KILLER d'après le mode prescrit pour le Choléra. Nous gardâmes une liste de tous ceux à qui le Pain-Killer fut administré, et nos assistants du pays nous assurèrent que huit sur chaque dizaine de ceux qui l'employèrent furent rachappés. Croyez-moi, messieurs avec reconnaissance et dévouement, votre,

J. M. JOHNSON,
Missionnaire à Swatow, Chine.

Déterminez-vous de contrefaçons et imitations. Demandez le véritable "Pain-Killer" de Perry Davis, et n'en prenez pas d'autre.

SALSEPAREILLE DE BRISTOL
Filles Recouvertes de Sucre
Grands Purificateurs du sang et du Foie

JOUISSEZ De la Santé et du Bonheur COMMENT? Faites comme d'autres ont fait.

Souffrez-vous de maladies des reins?
"Le "Kidney Wort" m'a ramené, pour ainsi dire, des portes du tombeau, lorsque j'étais condamné par trois médecins célèbres du Detroit."
M. W. Deveraux, Mechanic, Ionia, Mich.

Vos nerfs sont-ils affaiblis?
"Le "Kidney Wort" m'a guéri la faiblesse des nerfs, etc., lorsque j'en désespérais de mes jours."
M. M. M. B. Goodwin, Ed. Christian Monitor, Cleveland, O.

Souffrez-vous de la maladie de Bright?
"Le "Kidney Wort" m'a guéri lorsque mon urine avait la consistance de la craie, puis ressemblant à du sang."
Frank Wilson, Peabody, Mass.

Souffrant de la diabète?
"Le "Kidney Wort" est supérieur à toute efficacité que j'aie prescrite. Il procure un soulagement presque immédiat."
Dr. Ph. K. Ballou, Moncton, Vt.

Souffrez-vous de maladies du foie?
"Le "Kidney Wort" m'a guéri d'une maladie chronique du foie, lorsque je demandais à mourir."
Henry Ward, ex-soldat, N.Y.

Souffrez-vous de douleurs dans le dos?
"Le "Kidney Wort" (1 bouteille) m'a guéri lorsque j'étais si souffrant que je ne pouvais me lever, mais que mes reins n'avaient pas cessé de souffrir."
C. M. Tallmage, Milwaukee, Wis.

Souffrez-vous de maladies des reins?
"Le "Kidney Wort" m'a guéri de maladies du foie et des reins après que j'eus suivi inutilement, pendant des années, le traitement des médecins. Ce remède vaut \$10 la boîte."
Sam'l. Hodges, Williamstown, West Va.

Souffrez-vous de la constipation?
"Le "Kidney Wort" me procure un soulagement presque immédiat."
M. Nelson, Kirksville, St-Albans, Vt.

Souffrez-vous de la malaria?
"Le "Kidney Wort" m'a guéri de toutes les autres maladies dont j'ai jamais fait usage dans mes pratiques."
Dr. R. E. Clark, South Hero, Vt.

Etes-vous bilieux?
"Le "Kidney Wort" m'a fait plus de bien que tous les autres remèdes dont j'ai jamais fait usage."
M. J. T. Galloway, Elk Flat, Oregon.

Souffrez-vous des hémorrhoides?
"Le "Kidney Wort" m'a guéri radicalement des hémorrhoides qui coulaient. Le Dr. W. Kline m'avait recommandé ce remède. G. H. Horn, Gaither, M. Bank, Myertown, Pa.

Etes-vous torturé par le rhumatisme?
"Le "Kidney Wort" m'a guéri lorsque les médecins m'avaient condamné et après que j'eus souffert pendant trente ans."
Elbridge Malcolm, West Bath, Maine.

Aux femmes qui sont malades?
"Le "Kidney Wort" m'a guéri d'une maladie dont je souffrais depuis plusieurs années. Plusieurs de mes amies qui en ont fait usage en disent le plus grand bien."
M. H. Lamoreaux, Ile La Mothe, Vt.

Si vous voulez chasser la maladie et jouir d'une bonne santé
Faites usage du
KIDNEY-WORT
Le Purificateur du Sang.

COMPAGNIE DE NAVIGATION RIVIERE OTTAWA.



LIGNE QUOTIDIENNE ENTRE OTTAWA ET MONTRÉAL.

LE BATEAU QUITTERA LE QUAI DE LA REINE

TOUS LES JOURS

A 7 HEURES DU MATIN

—(0)—

TAUX DE PASSAGE pour MONTRÉAL:

Première Classe, aller et retour... 82.50
de do aller et retour... 4.00
Seconde Classe... 1.50
Voyage complet descendre par bateau et revenir en chemin de fer... 4.50

BILLETS VENDUS A BORD

FRET TRANSPORTE A BAS PRIX.

Pour plus amples informations s'adresser au bureau de la compagnie.

QUAI DE LA REINE
13 mai

A VENDRE

Un emplacement avec maison, situé dans le village Pointe Gatineau, à trois arpents de l'église, sur le grand chemin. Conditions très faciles. S'adresser à JOHN H. HANAN, sr., Pointe Gatineau. 7 juillet, 1884. 1m

A. PHILIPPE E. FANET, I. B.
Soliciteur, Procureur, Notaire, etc.

BUREAU:
Coin DES RUES RIDEAU ET SUSSEX,
OTTAWA.

Entrée sur la rue Sussex.
1er juin 1884. 1a

C'est le bon moment

J'OFFRE UNE REDUCTION GENERALE

—SUR—

TOUS LES CHAPEAUX

ACTUELLEMENT

EN MAGASIN

C'EST LE MOMENT D'EN PROFITER

J'ai aussi un assortiment complet de Pardessus en Caoutchouc, Parapluies, etc.

H. L. COTE
128, Rue Rideau.
N. B.—Assortiment nouveau d'ouvrages faits par les sauvages.

J. B. ARIAL,
PEINTRE,
DÉCORATEUR,
TAPISSIER
ET VITRIER.

MARCHANT DE
PEINTURE
ET DE VITRES,

526 RUE SUSSEX
OTTAWA

M. ARIAL se charge de toute commande dans sa ligne d'affaires; il surveille lui-même toutes les opérations de sa boutique, et ses prix sont raisonnables.

Les propriétaires trouveront un grand avantage en le favorisant de leurs commandes

17 mars 1883 1a

MAGASIN D'HABITS DE PRINTEMPS ET D'ÉTÉ

ET

TOUTES SORTES DE CHAPEAUX

est des plus considérables et comprend toutes les nouveautés.

Notre assortiment est même trop considérable, nous voulons le diminuer en

VENDANT A BON MARCHÉ.

NOTRE ASSORTIMENT DE CHEMISES

de toute description, est le plus considérable qui soit en cette ville.

Nos Prix sont des plus Populaires.

VA. HET. PRESQU'INFINIE DE COLS,
GRAVATES,
MOUCHOIRS,
GANTS,
BAS,
CHAUSSETTES,
LINGE DE CORPS, ETC.

277, RUE WELLINGTON,
C. Gagné et Cie
5 mars, 1883 1a

—Faites l'essai de la VALENTIA. C'est le meilleur remède contre la chute des cheveux et la Calvitie. En vente chez C. O. DACIER, l'apothicaire, rue Sussex

MEDICAMENTS DOSIMÉTRIQUES BURGGRÄVE-CHANTEAUD

Granules préparés avec les Alcaloïdes et les Produits chimiques les plus purs, tels que: Aconitine, Strychnine, Hyoscinine, Digitaline, Morphine, Quinine, Sulfate de Calcium, etc.

SEDLITZ-CHANTEAUD

Purgatif Salin, Rafraichissant et Dépuratif

Le **SEDLITZ-CHANTEAUD** est incontestablement le produit le plus beau et le plus utile de la pharmacie moderne; c'est un sel neutre purgatif d'une saveur très-douce et d'une efficacité certaine pour combattre la Constipation et entretenir la fraîcheur du sang. Son emploi journalier est surtout utile aux Goutteux, aux Rhumatisants, aux personnes d'un tempérament sanguin, portées aux Congestions cérébrales, aux Vertiges, Migraines ou sujétions aux Hémorrhoides, Embarras gastriques, etc.

M. CH. CHANTEAUD, Pharmacien, Commandeur d'Isabelle la Catholique, est le seul Préparateur des Véritables Médicaments dosimétriques.

Se méfier des Contrefaçons.

Dépôt Général: 54, rue des Francs-Bourgeois, PARIS

Dépôt à Québec: D'ED. MORIN & Co., Pharmacie-Chimiste, 214, rue Saint-Jean.

Les Pale Couleurs (Chlorose) et l'Anémie

ont heureusement combattu par l'emploi régulier

du FER BRAVAIS

Celui-ci redonne au sang appauvri la coloration qu'il a perdue par la maladie.

Dépôt dans la plupart des Pharmacies.

TRESOR DE LA GORGE
Diplôme d'Honneur

PASTILLES de A. GICQUEL

Au CHLORATE de POTASSE

Le remède héroïque par excellence pour combattre les Maux de Gorge, Exanthème de Yers, Amygdalite, Erysipèle, etc.

Aphtes, Gorge, Angine, Gargouilles de la Bouche, Maladies mercurielles, Scurvie, et sans compter les autres.

CHLORATE de POTASSE
(SAL DE BERTHOLLET)

Les chlorures médicamenteux de tous les pays, telles que MM. les Drs. Tronseau, Fudon, Bouché, Bouché, Bergeron, Hamarquet, Poirier, Strieder, Jousset, etc., ont reconnu ce produit.

Le **PASTILLES GICQUEL** sont le médicament par excellence pour combattre les affections de la BOUCHE et de la GORGE. Contre les Aphtes, l'Erysipèle, les Eruptions de la Gorge, les Angines, les Pharyngites et les Laryngites, leurs effets sont surprenants. A cet effet, les **PASTILLES GICQUEL**, les plus efficaces, sont indispensables pour combattre les affections de la Gorge. Usage: 2 à 3 Pastilles après une abondante salivation immédiate et aussitôt une prompt guérison.

PH. A. GICQUEL, 110, rue de la Harpe, PARIS

M. C. O. DACIER a ces médicaments et dépôt à sa pharmacie, 517 rue Sussex.

L'expérience, la persévérance le comptant et l'énergie.

DOIVENT L'EMPORTER

LA GRANDE VENTE DE MODES D'ÉTÉ se continuera pour quelques jours seulement, chez

A. WOODCOCK.

LE PLUS GRAND ASSORTIMENT DE CHAPEAUX RUS & GARNIS est chez

L'HOMME MODISTE.

LOT SPÉCIAL DE PARASOLS DOUBLES se vendant rapidement à \$1.50. Valeur \$3.75. — Voyez les au numéro

39 Rue Sparks,

Je n'ai aucune intention d'abandonner les affaires. Avec un assortiment complet de modes et ayant l'appui des dames d'Ottawa je continuerai mon œuvre quand même cela prendrait dix saisons.

CHEMIN DE FER "CANADA ATLANTIC"

LA VOIE LA PLUS COURTE ENTRE OTTAWA ET MONTRÉAL Et tous les points à l'est.

CHANGEMENT D'HEURE

4 CONVOIS A PASSAGERS 4 Tous Les Jours

CHARS PULLMAN.

Raccordement à la gare Bonaventure, de Montréal, avec le chemin de fer Grand Tronc, Vermont Central, et les trains du chemin de fer Delaware et Hudson, dont les lignes s'étendent jusqu'aux Provinces maritimes, et aux villes de Nouvelle Angleterre, Troy, Albany et New-York.

A partir du lundi 10, Nov. 1883, les trains circuleront comme suit:

Partant d'Ottawa. Arr. à Montréal. 8.00 a.m. 11.35 a.m. 4.50 p.m. 8.20 p.m.

Part de Montréal. Arr. à Ottawa. 8.45 a.m. 12.20 p.m. 4.30 p.m. 8.00 p.m.

Tous les convois à passagers se rendent directement à Montréal, sans changement de chars ni de locomotive et indépendamment de tous les autres trains du Grand Tronc.

Les trains quittant Ottawa à 8 heures du matin se raccordent au Coteau avec le train direct pour Toronto et toutes les stations intermédiaires qui arrive à Toronto à 10 heures du soir. Le train partant d'Ottawa à 4.50 p.m. se raccorde à la Station Bonaventure à Montréal avec l'express de nuit par le Vermont Central arrivant à St-Albans à 10.40 p.m., Burlington 12.10 a.m., Montpelier 1.00 a.m., White River Junction 2.55 a.m., Concord 5.25 a.m., Manchester 6.11 a.m., Nashua 6.55 a.m., Lowell 7.33 a.m., et Boston 8.30 a.m.

Ce train se raccorde à Nashua avec les trains pour Worcester, Providence et tous les points sur le N. Y. & N. E. R. R.

Le train partant de Montréal à 8.45 du matin se raccorde avec l'express de nuit venant de Boston et New-York via Springfield, quittant Boston via Lowell à 7.00 p.m., via Fitchburg à 6.00 p.m., et New-York à 4.30 p.m., arrivant à Montréal à 8.25 du matin.

CHEMIN DE PREMIERE CLASSE ET RAILS NEUF EN ACIER

Les passagers pour le Sud et l'est changent de chars à la gare Bonaventure à Montréal où leur bagage est transféré sans frais extra et sans que le passager ait à s'en occuper.

Le bagage est chargé pour n'importe quel endroit.

Les billets et tout autre renseignement peuvent être obtenus aux bureaux du Grand Tronc rue Sparks, et au dépôt des billets, rue Elgin.

Le départ et l'arrivée des trains sont réglés d'après l'heure du 75ème méridien, laquelle est en avance de trois minutes avec l'heure d'Ottawa.

D. C. LINSLEY, Gérant

E. C. WINNIE, Agent gén. des passagers. Ottawa, 19 Nov. 1883. 1an

VIEUX DE 54 ANS

L'ELIXIR

Végétal Balsamique

—DE—

N. H. DOWNS

A subi une épreuve de CINQUANTE-QUATRE ANS, et a été reconnu comme le meilleur remède contre les

Rhumes, la Toux, la Coqueluche et toutes les maladies des Pouxmons.

PRIX
25 cts. et \$1.00 la Bouteille.

VENDU PARTOUT, et par
C. O. DACIER, Ottawa. 1an

DORION & DELORME.

ARTISTES-PHOTOGRAPHES,
140 Rue Sparks et 569 Rue Sussex,
OTTAWA

Nouveaux fonds de scènes variées, peints par les meilleurs artistes du Canada.

Grands avantages pour les fêtes.

Une douzaine de Portraits, CABINET SIZE,
et un cadre valant \$1.00, pour \$8.00.

Photographies de toutes grandeurs, satisfaction garantie.

Une visite est sollicitée chez

DORION & DELORME,
No. 140, rue Sparks et
569 rue Sussex, coin de la rue Rideau.
18 Oct. 1883 1a.

POWELL'S GROVE HOTEL,
TENU PAR
CHARLES PICARD
RUE BANK

A 15 Minutes de Marche d'Ottawa

Un magnifique boitage, plateforme pour danser, Balançoires, hippodrome d'un quart de mille, et parterre à l'usage des personnes qui désirent faire des pique-niques. L'on peut se rendre à l'hôtel par le canal Rideau Repas servis à tout heure. Boissons de premières qualités, écuries et chevaux pour l'usage des voyageurs.

PERDUE

A Hall, depuis 3 jours, une vache, à poil roux, appartenant aux Frères de la Doctrine Chrétienne. Une récompense libérale sera accordée à celui qui en donnera des informations. S'adresser au collège.

Résumé Télégraphique

CANADA
Le bruit court à Montréal que le collège McGill doit à l'automne permettre aux femmes de suivre les cours.
Un jeune homme nommé Sasseville a été arrêté, jeudi soir, à Québec, au moment où il se préparait à décharger un revolver à sept coups sur son oncle.
M. Samson, constructeur de navires, à Québec, a reçu une commande pour la construction de deux petits navires pour la république Argentine.
Le conseil de ville de Québec, a décidé, hier soir, de faire payer au Dime Museum, la taxe imposée sur les cirques de \$120 par jour.
Le banquier Eno a donné ordre à ses avocat de poursuivre le détective Fahey, le grand comédien Bissonnette et autres officiers de la paix à Montréal, pour l'avoir arrêté illégalement.

DES PROVINCES MARITIMES

Il nous arrive des nombreux témoignages en faveur du remède magique de l'Extricateur sans douleur de Putnam. Nous choisissons dans la liste que nous avons devant nous celui de Harry Taylor, écrivain, probablement le droguiste le plus avantageusement connu dans les provinces maritimes. M. Taylor n'hésite aucunement à dire qu'il n'a jamais vendu de remède qui donne une satisfaction plus générale que le Putnam's Painless Corn Extractor. Il ne faillit jamais, ne cause pas de douleurs ni malaises. Défétez vous des imitations et des substituts; Polson et Cie, Kingston, propriétaires.

COUR DE POLICE

(Présidence des échevins John Heney et Desjardins)
Ottawa, 1er août 1884.
Thomas Potts, accusé d'avoir permis du désordre dans sa maison, est condamné à \$2 d'amende et \$1 de frais.
Wm Conly, accusé d'assaut et de batterie; cause remise à lundi prochain.
Sarah Lynch, accusée d'avoir causé du scandale le 26 juillet dernier, sur les bords de la rivière Rideau, est condamnée à \$20 d'amende et \$2 de frais.
Martha Patton, même offense, même pénalité.
Chs Conly, pour avoir trouble la paix publique, est condamné à \$2 d'amende et \$1 de frais, ou une semaine de prison aux travaux forcés.
Un employé civil, accusé d'avoir exposé sa personne sur la rue Sparks à quatre heures de l'après-midi; cause remise à lundi. Le prisonnier est admis à caution.
Evangeliste Gauthier, accusé d'assaut et de batterie; cause ajournée à lundi.

OPPOSITION

LA VIE DU COMMERCE
Je vends mes montres et bijouteries de toute sorte à 25 pour cent d'escompte pour argent comptant. Chaque article est garanti, et s'il n'est pas tel que représenté, la vente est nulle.
J'ai une grande variété de jones en or solide.
H. NORÉZ,
30, Rue Rideau, porte voisine du "London Chop House"
Montres réparées avec soin. Verres de montres, 10 cents.

Grande Réduction SUR TOUTES MES MARCHANDISES

Je vends au détail le prix du gros
Venez voir mes prix avant d'acheter.
ARGENT COMPTANT
Oscar McDONELL
EPICIER,
101 RUE RIDEAU.

UN BEAU SOUVENIR

Nos remerciements à M. L. D. Duvernay pour l'envoi d'une magnifique photographie représentant l'arbre généalogique de l'association St Jean-Baptiste de Montréal.
Sur le tronc et dans les branches de l'arbre sont les portraits des présidents et chapelains de l'Association depuis 1834 jusqu'à 1884.
A la racine de l'arbre on voit le portrait du fondateur de l'association, M. Duvernay, puis un peu plus haut celui du premier président de l'Association, l'honorable Jacques Viger, qui a été aussi premier maire de la ville de Montréal. Viennent ensuite par ordre de date les autres portraits jusqu'à celui du dernier président au sommet de l'arbre, l'honorable juge T. U. Loranger.
Sur le fond du tableau on voit la ville de Montréal, et le tout forme un beau souvenir. M. L. D. Duvernay a été bien inspiré lorsqu'il a ainsi réuni dans un seul tableau l'histoire de la St Jean-Baptiste de Montréal, et l'artiste, M. Larin, photographe, a bien exécuté l'œuvre qui lui a été confiée. Des copies de ce beau travail sont en vente chez M. P. C. Guillaume, libraire, 455 rue Sussex. Prix, 25 cents.

KIDNEY WORT

C'est un composé purement végétal de certaines racines médicinales, de feuilles et fruits qui sont connus depuis longtemps pour avoir une valeur spéciale sur les diverses maladies des reins. D'autres remèdes, agissant directement sur le foie et les intestins pour les tenir en ordre parfait, sont combinés avec les précédents.
Il est impossible de trouver sur la face du globe un remède plus efficace pour donner la santé aux malades. On pourrait fournir des milliers de certificats favorables venant de toutes les parties du pays, car l'usage de ce remède est universel et il est aussi populaire dans le Maine et la Californie que dans New-York et l'Ohio.
Les louanges que l'on en fait dans le Vermont, sa première patrie ne sont pas surpassées par celles que l'on entend dans le Texas et la Minnesota.

LE CHEMIN DE FER DU PACIFIQUE

Les dernières nouvelles reçues de l'Ouest vont à dire que les travaux sur la ligne du Pacifique Canadien dans les Montagnes Rocheuses continuent à être poussés avec vigueur. La voie est maintenant posée jusqu'à près de six milles à l'ouest du sommet et le pont sur la rivière du Cheval est terminé.
Les entrepreneurs s'occupent maintenant d'un tunnel à trois milles à l'ouest et espèrent terminer leur ouvrage avant trois semaines, quand le chemin sera nivelé jusqu'à la rivière de la Loure.
Les dernières pluies ont détruit beaucoup de propriétés et ont retardé les travaux considérablement. Des milliers de journaliers sont à l'ouvrage et il y a de l'emploi pour un plus grand nombre.
Les gages sont de \$1.50 et plus par jour, et la pension coûte \$4 par semaine.
Les mécaniciens sont rendus au-delà de la première traverse de la rivière Colombie et les contrats pour les première et seconde traverses sont accordés.

LES MASSACRES DE CHRETIENS

Les Missions catholiques publient une lettre de Mgr Puginier, évêque du Tonkin occidental, sur les massacres des missionnaires et des chrétiens au Laos. Mgr Puginier n'a appris ces tristes événements que dans le courant de mars, bien qu'ils aient eu lieu au commencement de janvier en même temps que les massacres des provinces de Thanh-Hoa et de Ngué An. Les communications entre les montagnes du Laos et le Tonkin sont toujours très lentes et il était très difficile de faire parvenir une lettre au centre de la mission à travers une région surveillée par les mandarins. C'est par un mot du Père Tanet, le seul missionnaire qui avait échappé à la mort, que Mgr Puginier a eu connaissance du massacre, et l'évêque était à juste titre très inquiet de la situation du Père Tanet, qui errait dans les montagnes, n'ayant pour nourriture que les herbes et les racines de la forêt et pour tout vêtement qu'un pantalon et une chemise de toile, dans une saison où le thermomètre descend souvent à deux ou trois degrés au dessous de zéro. Ses craintes étaient d'autant plus

fondées qu'un télégramme de Hanoi, 30 mai, nous apprend la mort de M. Tanet et de ses catéchistes. Sont-ils morts de misère ou ont-ils été massacrés? C'est ce que nous ne dit pas le télégramme.
M. Tanet rapporte dans sa lettre — elle est du 17 février — que, le 6 janvier les Pères Gelot et Rival ont été décapités, le Père Manissol frappé d'une balle, et en même temps une vingtaine de catéchistes étaient massacrés et toutes les maisons des chrétiens pillées et brûlées.
Dans une autre partie du Laos, MM. Saguret et Antoine, missionnaires français, ont été mis à mort le 2 ou le 3 janvier avec 22 chrétiens.
Les deux districts du Laos ont eu, en somme, soixante chrétiens et trente-deux églises pillées ou brûlées; environ quatre mille chrétiens chassés de leurs foyers errant dans les montagnes.
Le porteur de la lettre qui est parvenue à Mgr Puginier a été un mois en route. Craignant d'être arrêté par les émissaires des mandarins, il ne voyageait plus que la nuit, à travers des forêts peuplées de bêtes féroces, évitant les villages pour échapper au sort qui l'attendait s'il avait été aperçu.

LE GRAND NAPOLEON

Ce noble guerrier n'est plus, mais sa mémoire restera toujours chère dans le cœur des descendants de la vieille France; et de fait toutes les nations rendent hommage au génie du grand conquérant.
Les Français sont connus pour leur générosité et leur esprit chevaleresque, mais ils tiennent à leurs droits et savent rendre justice à tous.
Ils sont aussi sages et prudents comme ils l'ont prouvé, ici même dans Ottawa, Hull et les districts environnants, en se rendant en foule compacte au magasin de 10 cents et \$1.00 de Harper, où ils peuvent avoir un choix sur un lot de 3,000 articles variés, utiles et d'ornements pour \$1.00, ou sur vingt mille articles à dix et vingt-cinq cents chaque.
Venez nous faire une visite, 137 et 137 1/2, rue Sparks, poste fameux autrefois occupé par Flanagan, et maintenant par
D. A. HARPER, de Montreal, Propriétaire.

CUEILLETES DU REPORTER

Sa Grandeur Mgr Dukamel est actuellement à Ottawa.
Il est rumeur que M. Pechevin Swallow doit abandonner son siège au conseil de ville.
Les trottoirs de la rue Cathcart, près de la rue Sussex, sont dans un état dangereux pour les piétons.
La vente des bancs à l'église Ste-Anne d'Ottawa, aura lieu dimanche prochain après la messe de 10 hrs.
Deux cents personnes se sont embarquées à bord du Peerless, ce matin, pour une excursion à Grenville.
Les travaux de la pose des rails de la nouvelle compagnie des chars urbains commenceront la semaine prochaine.
Le capt Aumonard réside, depuis quelques jours, à Aylmer, avec sa famille sur les bords du lac Des Chênes.
Les personnes désirant prendre part à l'excursion du 18 et 19 courant ont le privilège d'aller par le chemin de fer ou le bateau.
La police a arrêté, hier soir, un individu accusé d'avoir exposé sa personne à quatre heures de l'après-midi sur la rue Sparks.
M. C. Champagne, de la maison McKay et Champagne, marchands, rue Sussex, est allé passer quelques semaines à la Malbaie avec sa famille.
Une femme du nom de Tait de meurant à Rochester ville a été brutalement assaillie, jeudi soir, dans sa maison par un individu bien connu de la police.
L'inspecteur Roque a confisqué, ce matin, sur le marché, plusieurs quartiers de viande de mauvaise qualité. L'inspecteur surveille de près la vente des viandes sur les marchés.
L'excursion la plus agréable de la saison sera sans contredit celle qui quittera Ottawa le 18 et le 19 courant pour Montréal, Québec et les ports du golfe. N'oubliez pas d'y aller. Annonces au commencement de la semaine. Billets bons pour quinze jours.

AVIS SPECIAUX

Les propriétés de la Diphthérine du Dr N. Lacerte sont inappréciables pour toutes les maladies de la gorge, des bronches et des poumons.
— J. L. Beaudry, maison de tailleur New-York, No. 523, rue Sussex. Pour un habillement de première classe, venez au No. 523, rue Sussex. Un magnifique assortiment de draps, tweeds anglais et écossais vient d'être reçu. Une visite est sollicitée.
DÉFI— Je parierai \$50, qui seront données aux institutions de charité, avec n'importe quel marchand d'Ottawa, que je puis vendre d'excellents cigares à \$12.50 le 1,000. J'en recevrai 100,000 autres dans quelques jours. En attendant, il m'en reste encore quelques milles. Hâtez-vous d'aller les acheter. Pas de humbug.
A la maison d'épargne, N. A. SAVARD
La Sprucine—La sprucine comme remède pour la toux n'a pas d'égal. Elle est entièrement différente d'aucune autre espèce de composée de gomme d'épinette, que l'on vante tant aujourd'hui. Ne vous trompez pas en demandant la sprucine, elle est mise en bouteilles rondes, et chaque étiquette, circulaire et enveloppe porte la marque de commerce.
En vente chez H. F. MacCarty et C. O. Dacier, Ottawa.

DIPHATHERINE

ANTI-DIPHATHERITIQUE
Spécifique contre la Diphthérie et autres maux de gorge
Rien n'est meilleur pour guérir la consommation ou à sa première période, la bronchite aiguë et chronique et les rhumes.
LA DIPHATHERINE VAINGUE!
Aux ravages de cette maladie terrible et réputée incurable, on a trouvé un remède qui n'a jamais failli. L'expérience de plus de dix années de succès constants, et des centaines de certificats adressés à l'inventeur par des personnes notables et dignes de foi attestent l'efficacité vraiment étonnante de ce remède.
Préparé par le
DR. N. LACERTE,
LEVIS, P. Q.
Prix: 30 cts. la bouteille. En vente chez tous les pharmaciens.
EN DEPOT CHEZ
ELZEAR ALARIE,
71 Rue Bolton, Ottawa, la
26 juillet 1884

I. B. TACKABERRY

ENCANTEUR, COURTIER
MARCHAND
Commission
Agt comme arbitre et commissaire-priseur
Bureau: RUE SPARKS
(En face de l'Hotel Russell.)
OTTAWA.

John Henderson, maire de la municipalité de New Edinburg a résigné son siège au conseil du comté de Carleton, ce matin. Il a été nommé arbitre pour surveiller les intérêts du comté conjointement avec celui de la ville d'Ottawa dans les réclamations du conseil du comté contre la ville pour l'entretien du palais de justice et de la prison.

LE GRAND NAPOLEON

Ce noble guerrier n'est plus, mais sa mémoire restera toujours chère dans le cœur des descendants de la vieille France; et de fait toutes les nations rendent hommage au génie du grand conquérant.
Les Français sont connus pour leur générosité et leur esprit chevaleresque, mais ils tiennent à leurs droits et savent rendre justice à tous.
Ils sont aussi sages et prudents comme ils l'ont prouvé, ici même dans Ottawa, Hull et les districts environnants, en se rendant en foule compacte au magasin de 10 cents et \$1.00 de Harper, où ils peuvent avoir un choix sur un lot de 3,000 articles variés, utiles et d'ornements pour \$1.00, ou sur vingt mille articles à dix et vingt-cinq cents chaque.
Venez nous faire une visite, 137 et 137 1/2, rue Sparks, poste fameux autrefois occupé par Flanagan, et maintenant par
D. A. HARPER, de Montreal, Propriétaire.

VER SOLITAIRE

Un éminent savant allemand a récemment découvert un "spécifique certain" extrait d'une racine, contre le ver solitaire.
Le remède est agréable à prendre et n'affaiblit pas le patient, mais il a un effet magique sur le ver solitaire qui se détache de sa victime et passe facilement et tout entier, avec la tête, et étant encore en vie.
Un seul médecin s'en est servi dans plus de 400 cas, sans qu'il ait manqué une seule fois de produire son effet. Succès garanti, on n'exige aucun paiement avant que le ver ne soit sorti tout entier. Envoyez un timbre et vous recevrez une circulaire contenant les conditions.
HEYWOOD & Cie.
19 Park Place, New York.
1 juillet 1884

A. B. McDONALD

ENCANTEUR DE LA REINE
MARCHAND
Commission
No. 16 RUE ELGIN

J. COURSOLLE & Cie.

Solliciteurs de Brevets d'Invention
Dessins de Fabrique, Marques de Commerce et de Bois
Agences et Correspondants aux Etats-Unis, en Angleterre et en France.
J. COURSOLLE & Cie.,
CHAMBRE VICTORIA,
Vis-à-vis le bureau des Brevets,
OTTAWA, Ont.
B. P.—Boîte 68,
24 Fév 1883

Grande Vente à Sacrifice

DE
PORCELAINES, VAISSELLE ET VERRERIE
Tout doit être vendu au prix courant afin de faire place pour les nouvelles marchandises du printemps qui nous viennent d'Europe.

C. S. SHAW & Cie., Importateurs directs.

Ottawa, 21 Janvier 1884



ALPHONSE JULIEN, Pompes Funèbres

263 Rue DALHOUSIE, Ottawa. Ci-devant occupé par M. Jos. Sénécal.
M. ALPHONSE JULIEN, bien connu à Ottawa, désire annoncer au public d'Ottawa et de ses environs qu'il a ouvert un magasin de pompes funèbres. Toute commande qu'on voudra bien lui confier sera exécutée avec promptitude et soin. Prix très modérés. On peut s'adresser la nuit comme de jour. Deux MAGNIFIQUES CORBILLARDS sont à la disposition du public. Ornaments et décorations de chambres funéraires fournis sur demande. ALPHONSE JULIEN, propriétaire.
3 mai—1 an

LA COMPAGNIE DU Chemin de Fer Canadien du Pacifique

REGLEMENT DES TERRES
La compagnie offre des terres dans la limite d'un mille (Railway Belt) de chaque côté du chemin de fer, le long de la ligne principale, dans le sud du Manitoba, à \$2.50 PAR ACRE
et plus, avec les conditions qui demandent la culture de ces terres.
Une diminution de \$1.25 à \$3.50 par acre se a faite aux acheteurs qui voudront cultiver: selon le prix payé pour les terres, elle sera accordée à titre certain conditions. La Compagnie offre aussi des terres sans conditions d'établissement ou de culture.
LES SECTIONS RESERVEES
le long de la ligne principale, et les sections impaires et numérotées, dans l'espace d'un mille de chemin de fer, sont maintenant offertes à des conditions avantageuses, aux personnes qui sont prêtes à entreprendre immédiatement leur culture.
CONDITIONS DE PAIEMENT:
Les acheteurs pour ont payer un sixième comptant et la balance en cinq paiements annuels avec intérêt à six pour cent par année payable d'avance.
Les personnes qui acheteront des terres sans la condition de les cultiver recevront un acte translatif de propriété, au temps de l'achat, si le paiement est fait en entier. Des paiements peuvent être faits en débetures garantissant par les terres concédées, qui seront acceptées à dix pour cent de prime sur leur valeur au pair, avec l'intérêt accru. Ces biens peuvent être obtenus sur demande, à la F. rue de Montréal, Montréal, ou à aucune de ses agences.
Pour les prix et pour les conditions de la vente on pourra obtenir des informations au sujet de la vente des terres, en s'adressant à JOHN McTAVISH, commissaire des terres, à Winnipeg.
Par ordre du Bureau,
CHARLES DRINKWATER, Secrétaire.
Montréal, 19 février 1884.—6m-5fs

Voitures pour Enfants

Cages pour Oiseaux
E. G. LAVERDURE
No. 96 Rue RIDEAU.

CONTRAT DE MALLE

DES soumissions cachetées, adressées au maître général des Postes, seront reçues à Ottawa jusqu'à midi, vendredi 29ème jour d'août 1884, pour le transport des malles de Sa Majesté, pour un contrat devant couvrir une période de quatre années, 3 fois la semaine, aller et retour, entre Dunrobin et South March, à commencer le 1er jour d'octobre prochain.
Le transport devra se faire à cheval ou dans une voiture convenable, via le Bureau de poste à Dunrobin en allant et par la route directe en retournant.
Le départ des malles aura lieu de South March, tous les mardis, jeudis et samedis, aussitôt que possible après l'arrivée de la malle d'Ottawa, le trajet à March aller et retour devra se faire dans l'espace de 3 1/2 heures.
Des avis imprimés contenant de plus amples informations au sujet des conditions du contrat proposé peuvent être vus, et des blancs de soumissions peuvent être obtenus en s'adressant aux bureaux de Poste de Dunrobin, March, South March, ou au bureau de poste du soumissionnaire.
T. P. FRENCH, Inspecteur des postes
Bureau de l'Inspecteur des Postes, Ottawa, 26 Juillet 1884

Aux Inventeurs

J. Coursolle & Cie.,
Solliciteurs de Brevets d'Invention
Dessins de Fabrique, Marques de Commerce et de Bois
Agences et Correspondants aux Etats-Unis, en Angleterre et en France.
J. COURSOLLE & Cie.,
CHAMBRE VICTORIA,
Vis-à-vis le bureau des Brevets,
OTTAWA, Ont.
B. P.—Boîte 68,
24 Fév 1883

LES RÉCOLTES

A lire les journaux on serait porté à croire que le règne actuel est d'abondantes récoltes, et que le gouvernement de 1872 et plus tard n'aurait pas dû se préoccuper de la récolte. Nous admettons que le pays n'est pas riche en récoltes, mais nous prétendons que les récoltes de 1872 et plus tard n'ont pas été produites par la prospérité que nous avons la preuve.
Il nous suffit de retourner de que rière. Il y a eu pendant que M. pour pouvoir, mais de En 1876, M. dire à lord Du cours du trône, raison de remerciement de l'abondance de la récolte, et en 1877, le déficit. Le pays n'aurait pas prospéré si la prospérité n'était pas grande crise en 1878.